



# Mitteilungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit gesondert beiliegendem Amtlichen Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen

# Fasend en Kerlingen Sonntag 15<sup>o</sup> Uhr Kindermaskenball Rosenmontag



20.11Uhr Eintritt: 7,- € Saal Ehl



## Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

### **i** Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

09.02.2012	Donatus-Apotheke, Roden, Tel: 80226, Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055
10.02.2012	City-Apotheke Seelbach, Saarlouis, Tel: 5014486, Duhamel-Apotheke, Ensdorf, 58439
11.02.2012	Galerie-Apotheke, Saarlouis, Tel: 43088, St. Oranna-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-2995
12.02.2012	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834-962236
13.02.2012	Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 61777, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560
14.02.2012	Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217, Europa-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836-5781
15.02.2012	Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957, Wolfs-Apotheke, Körprich, Tel: 06838-4555

### **i** Ärzte-Notdienst

#### Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

#### Standorte und Telefonnummern:

##### Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

##### Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis in Dillingen ist das **Caritas-Krankenhaus** in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg

- ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

#### Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

### **i** Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

11.02.2012 Dr. Dewald, Saarlouis, Tel: 2810 und Dr. Batsch, Schmelz, Tel: 06887/92345

12.02.2012 Dr. Schwarz, Dillingen, Tel: 5003767 und Dr. Cartarius, Lebach, Tel: 06881/92320

### **i** Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

11./12.02.2012

Dr. Hans Arthur Scholtes, Merzig, Tel: 06861/72277

### **i** HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

11./12.02.2012

Dr. Thomas Nauhauser, Tel: 41305

**Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.**

### **i** Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

11./12.02.2012

Dr. Margit Oeser, Saarbrücken, Tel: 0681-44455

### **i** Tierärztlicher Notdienst:

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes auf eine Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

## IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

#### Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

#### Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### Wallerfanger rufen weiterhin ALLEE HOPP!!!



**...und zwar in diesem Jahr am 16. Februar 2012.**



Die seit vielen Jahren vollzogene Rathausstürmung und damit verbundene Entmachtung des Bürgermeisters am Fetten Donnerstag bleibt weiterhin Tradition in Wallerfangen.

Der aufgrund organisatorischer Probleme erst abgesagte Umzug und Rathaussturm, wird durch die Zusammenarbeit vom KV „De Neimerder, der Wallerfanger Gastronomie und der Gemeinde nun zum Glück stattfinden.

Uns würde doch was fehlen, wenn der Karnevalsumzug nicht am Fetten Donnerstag mit lautem Getöse von der Sportplatzstraße, über den Schwarzen Weg, die Sonnenstraße und Hauptstraße bis hin zum Fabrikplatz zieht.

**Also heißt es auch in diesem Jahr in unserer Gemeinde „Allee hopp“.**

Ab 14:00 Uhr sammeln sich alle Narren und Närrinnen am Sportplatz, um 15:00 Uhr ist Abmarsch zum Fabrikplatz und dort werde ich dann wohl ab ca. 16:00 Uhr, mit buntem Faschingstreiben und anschließender Feier in einem von der örtlichen Gastronomie betriebenen Festzelt, meines Amtes für die närrischen Tage enthoben.

Mit einem dreifachen „Allee Hopp“ freue ich mich auch in diesem Jahr auf viele Narren in Wallerfangen.

Ihr (Noch-) Bürgermeister  
Günter Zahn



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### **Die Pariser Malerin Michèle Battut trug sich in das Goldene Buch der Gemeinde Wallerfangen ein**



Auf Einladung von Bürgermeisters Günter Zahn und in Begleitung des Wallerfanger Kunstmäzens Claus Zöllner weilte die berühmte Pariser Malerin Michèle Battut letzte Woche zu einer Stippvisite im Wallerfanger Rathaus und trug sich in das Goldene Buch der Gemeinde Wallerfangen ein.

Anlass für ihren Besuch im Saarland war die Vernissage ihrer Bilderausstellung am 29. Januar 2012 im Atelier des Museums Haus Ludwig in Saarlouis.

Claus Zöllner präsentiert in seinen regelmäßig zu Beginn des Jahres im Museum Haus Ludwig, Saarlouis, stattfindenden Ausstellungen namhafte französische Künstler mit internationalem Renommee. Die Vernissagen sind mittlerweile zu einem gesellschaftlichen Ereignis geworden, die nicht nur Kunstbeflissene anlocken, sondern auch viele Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens.

In diesem Jahr gibt sich Mme. Battut in Saarlouis die Ehre. Sie bringt die Eindrücke ihrer Reisen in der ganzen Welt in der Stilrichtung des Fotorealismus auf höchstem Niveau nahe, insbesondere ihre Liebe zur Weite des Meeres und Impressionen von Strandlandschaften ließen sie zur offiziellen Malerin der französischen Marine avancieren.

Sie können die eindrucksvollen Gemälde Michèle Battuts noch bis zum 26. Februar 2012 im Atelier des Museums Haus Ludwig in Saarlouis bewundern.



# Thema der Woche

aus der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

### Was lange währt , wird endlich gut...

... bei uns in Wallerfangen das Neubaugebiet „Vorderst Seitert“



Nachdem alle formellen Hürden jetzt soweit genommen sind, soll die Erschließung in den nächsten Wochen in Angriff genommen werden. Der konkrete Zeitplan sieht wie folgt aus:

In den nächsten Tagen werden Rodungsarbeiten durchgeführt, um Bauflächen für die Erschließungsstraßen freizulegen.

Nachdem entsprechende Beschlüsse vorliegen und insbesondere die bisher noch offenen Finanzierungsfragen geklärt sind, wird zurzeit die Ausschreibung für die Herstellung der Straßen, des Entwässerungskanals und der Versorgungseinrichtungen vorbereitet. Vorab ist bereits sichergestellt, dass die Gasversorgung für das Neubaugebiet durch die Energis-Netzgesellschaft erfolgt, eine Fernwärmeversorgung ist leider aus wirtschaftlichen Gründen ausgeschlossen.

Die Stromversorgung ist ebenfalls Aufgabe der Energis-Netzgesellschaft. Das Projekt für die Straßenbeleuchtung hat die Energis-Netzservice erstellt. Telekommunikation bzw. Breitbandversorgung muss im Rahmen der Ausschreibung nach den bekannten Regeln ebenfalls berücksichtigt werden.

Folgender Ablauf ist vorgesehen:

- Verabschiedung des Haushaltsplanes 2012 durch den Gemeinderat
- Vorlage des geprüften Ergebnisse der öffentlichen Ausschreibung bis Ende April 2012
- Vergabebesitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses am 10. Mai 2012
- Erschließungsbeginn Ende Mai/Anfang Juni 2012 mit einer veranschlagten Bauzeit von rd. einem Jahr

Ab kommendem Jahr werden dann wohl die ersten Richtfeste dort gefeiert werden, danach können Mitte des Jahres die ersten Eigenheime in diesem Premiumneubaugebiet bezogen werden.

Ich freue mich jetzt schon auf die NeubürgerInnen und Neubürger des „Vorderst Seitert“.

Ihr Bürgermeister  
Günter Zahn



# AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

## WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

### Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

#### ■ Stellenausschreibung

Die **Gemeinde Wallerfangen** stellt zum 01. August 2012 **eine/n Auszubildende/n für das Berufsbild Fachangestellte/r für Bäderbetriebe**

ein.

Voraussetzung für die Einstellung ist ein guter Hauptschulabschluss, bevorzugt mittlere Reife. Fachangestellte für Bäderbetriebe sind in Badeanlagen tätig. Zu ihren Aufgaben gehört es, für einen reibungslosen Ablauf des Badebetriebes zu sorgen, die Badeaufsicht wahrzunehmen, die Sauberkeit von Wasser und sanitären Anlagen zu überwachen sowie Schwimmunterricht zu erteilen. Die Ausbildung dauert drei Jahre. Der Blockunterricht findet an der berufsbildenden Schule Gewerbe und Technik in Trier statt. Nach bestandener Prüfung besteht keine Übernahmegarantie in ein Dauerarbeitsverhältnis. Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben. Darüber hinaus gilt die Verpflichtung zur Einstellung und Beschäftigung Schwerbehinderter nach SGB IX. Bewerbungen sind unter Beifügung der üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Jahreszeugnis 2011) bei der Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen, bis zum 15. Februar 2012 einzureichen. Um Ihnen und uns Porto und Versandkosten zu sparen, verwenden Sie bitte keine Klarsichthüllen, Bewerbungsmappen etc.

Der Bürgermeister, Günter Zahn

#### ■ Wahlamt an Rosenmontag, 20.02.2012 im Rathaus geöffnet

Das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen ist an Rosenmontag, 20.02.2012 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr, für die Erteilung der Wählbarkeitsbescheinigungen nach Anlage 14 LWO, Unterstützungsblätter nach Anlage 12 LWO und Wahlrechtsbescheinigungen auf Unterstützungsblättern nach Anlage 12 LWO für die Landtagswahl am 25. März 2012 geöffnet. Telefonisch ist das Wahlamt zu erreichen unter 06831/6809-22, Herr Bauer oder 06831/6809-21, Frau Hermes.

Günter Zahn

Bürgermeister als Gemeindevahlleiter

#### ■ Landtagswahl am 25. März 2012

**Bildung der Wahlvorstände und des Gemeindevwahlausschusses**  
Zur Durchführung der Landtagswahl am **25. März 2012** werden in der Gemeinde Wallerfangen 14 Wahlvorstände, ein Briefwahlvorstand und ein Gemeindevwahlausschuss gebildet.

##### Wahlvorstände

Die Gemeinde Wallerfangen wird in 14 Wahlbezirke aufgeteilt, und zwar: 4 Wahlbezirke im Ortsteil Wallerfangen und je 1 Wahlbezirk in den Ortsteilen Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara und Oberlimberg.

Für die Auswertung der Briefwahl wird ein Wahlvorstand gebildet.

Die 15 Wahlvorstände der Gemeinde Wallerfangen bestehen gemäß § 5 Absatz 4 des Landtagswahlgesetzes vom 09.11.2008 (Amtsbl. S. 1855), aus dem Wahlvorsteher als Vorsitzenden, seinem Stellvertreter und mindestens weiteren drei Beisitzern. Bei der Auswahl der Beisitzer sollen in der Regel die Parteien und Wählergruppen entsprechend der bei der letzten Landtagswahl in dem jeweiligen Gebiet errungenen Stimmenzahl angemessen berücksichtigt werden.

##### Gemeindevwahlausschuss

Gemäß § 5 Absatz 3 des Landtagswahlgesetzes vom 09.11.2008 (Amtsbl. S. 1855), besteht der Gemeindevwahlausschuss aus dem Gemeindevwahlleiter als Vorsitzendem und sechs von ihm berufenen Wahlberechtigten als Beisitzern. Für jeden Beisitzer ist ein Stellvertreter zu berufen. Bei der Auswahl der Beisitzer sollen in der Regel die Parteien und Wählergruppen entsprechend der bei der letzten Landtagswahl in dem jeweiligen Gebiet errungenen Stimmenzahl angemessen berücksichtigt werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nach § 5 Absatz 6 des Landtagswahlgesetzes niemand in mehr als einem Wahlorgan (Landeswahlausschuss, Kreiswahlausschuss, Gemeindevwahlausschuss und den Wahlvorständen) Mitglied sein darf, und dass Wahlbewerber, Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge und stellvertretende Vertrauenspersonen nicht Mitglied eines Wahlorgans sein dürfen. Die in der Gemeinde Wallerfangen vertretenen Parteien und Wählergruppen werden hiermit aufgefordert, Wahlberechtigte als Beisitzer für die Wahlvorstände sowie als Beisitzer und Stellvertreter für den Gemeindevwahlausschuss zu benennen. Die Vorschläge sind bis zum

#### 02. März 2012

an den Gemeindevwahlleiter in Wallerfangen, Rathaus, einzureichen. Wallerfangen, den 06.02.2012

Der Bürgermeister als Gemeindevahlleiter  
Günter Zahn

### Impressum

**Herausgeber:** Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

**Satz + Druck:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

**Ende des amtlichen Teils**

## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

### Ortsteil Gisingen

Frau Johanna Schneider, Zum Scheidberg 17,  
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 11.02.2012  
Frau Anna Hilt, Oberlimberger Weg 15,  
zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 13.02.2012

### Ortsteil Ihn

Frau Martha Heck, Im Ecken 7,  
zur Vollendung des 91. Lebensjahres am 10.02.2012

### Ortsteil Ittersdorf

Frau Alice Gaßen, Moselstr. 43,  
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 10.02.2012

### Ortsteil St. Barbara

Herr Richard Schirra, Trogbornweg 1,  
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 12.02.2012

### Ortsteil Wallerfangen

Frau Magdalena Steffen, Augustiner Str. 6,  
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 10.02.2012  
Frau Susanna Kelkel, Fabvierstr. 12,  
zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 12.02.2012  
Herr Ernst Schoenberger, Vom-Stein-Str. 12,  
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 13.02.2012  
Frau Mathilde Bauer, Drosselweg 7,  
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 14.02.2012

Ich hoffe und wünsche, dass Sie im Kreise Ihrer Angehörigen noch recht viele Jahre bei guter Gesundheit und bestem Wohlergehen in der Gemeinde Wallerfangen verbringen dürfen.

Mit freundlichen Grüßen  
Der Bürgermeister  
Günter Zahn

### Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe am .....folgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: \_\_\_\_\_

Kurze Ortsangabe: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Wohnort, Straße: \_\_\_\_\_

# Öffnungszeiten und Sprechstunden

## ■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

**Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden. Ansprechpartnerin: Frau Battard, Tel: 06831-6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.**

**Das Standesamt ist vormittags von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831-6809-23**

**Das Friedhofsamt ist vormittags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831-6809-32.**

**Die Gebäude- und Hallenverwaltung ist Montag - Donnerstag vormittags von 8.00 - 12.00 Uhr und Mittwoch nachmittags von 13.30 - 15.30 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831-6809-35**

## ■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.  
Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 0 68 31/6 09 77
Dieter NIEMEYER	Tel.: 0 68 31/6 25 58
Wilfried THEOBALD	Tel.: 0 68 31/6 11 44.

## ■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr  
Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr  
Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837-912762

## ■ Sprechstunden

### Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

### Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831-680 936

### Kinder- und Jugendhilfebeauftragten:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

### Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835-508222 zur erreichen.

### Schiedsman/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich:

Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

### Deutschen Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung beim Versichertenberater, Herr Gottfried Sauer, Tel: 06831-73837.

Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 13.30-16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

### Sprechstunden des Caritasverbandes - Bürgernahe Beratung für ältere Menschen und pflegende Angehörige

Die Sprechstunden finden regelmäßig dienstags von 8:00 Uhr bis 10:00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen statt.

Ansprechpartnerin: Doris Gröber, Tel.: 06831-6809-31.

Außerhalb dieser Sprechstunden erreichbar unter Tel: 06834-943496 oder 943495 Die Beratung ist kostenlos. Bei Bedarf können auch Hausbesuche angeboten werden.

## ■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

**Rathaus** **06831/6809-0**  
Rathaus Fax-Nr. 06831/680 950

E-Mail: info@wallerfangen.de

Internet: www.wallerfangen.de

### Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/966 840

Fax 06831/9668410

### Beigeordnete

Trenz Horst 06831-62449

Schirra Stefan 06831-964597

### Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois) 06837/1836

Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Rhoden Herbert) 06837/223

Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Larivière Hans Joachim) 06831/62454

### Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

### Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

### Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen,  
Sermlinger Str. 30 06837/834

### Gisingen

Hans Schuhn, Gisingen, Gaustr. 31 06837/228

### Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 8 06837/1539

### Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,  
Zur Weisacht 4 06837/74130

### Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen,  
Landstr. 1 a 06837/7080860

### Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

### Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

### Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

### Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

### Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019

Polizei Saarlouis 06831/9010



## Mitteilungen der Verwaltung

### Rathaus geschlossen

An Fetten Donnerstag, 16. Februar 2012, ist das Rathaus ab 12.00 Uhr geschlossen.

An Rosenmontag, 20. Februar 2012, ist das Rathaus ganztägig geschlossen

Günter Zahn  
Bürgermeister

### Wahlamt an Rosenmontag, 20.02.2012 im Rathaus geöffnet

Das Wahlamt der Gemeinde Wallerfangen ist an Rosenmontag, 20.02.2012 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr, für die Erteilung der Wählbarkeitsbescheinigungen nach Anlage 14 LWO, Unterstützungsblätter nach Anlage 12 LWO und Wahlrechtsbescheinigungen auf Unterstützungsblättern nach Anlage 12 LWO für die Landtagswahl am 25. März 2012 geöffnet.

Telefonisch ist das Wahlamt zu erreichen unter 06831/6809-22, Herr Bauer oder 06831/6809-21 Frau Hermes.

Günter Zahn

Bürgermeister als Gemeindevahlleiter

### Mitteilung des Bauamtes

#### Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmittelle. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrsituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen auf öffentlichen Flächen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat / Streusalz gefüllte Streukästen aufgestellt. **Ich weise darauf hin, dass dieses Streusalz nicht für den privaten Gebrauch bestimmt ist.**

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister

Günter Zahn

#### Streugutbehälter

##### Bedersdorf

##### Düren

Dorfgemeinschaftshaus  
am Friedhof  
Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße

##### Gisingen

Feuerwehrgerätehaus

##### Ihn

Kindergarten

##### Ittersdorf

am Hohberg  
an der Kirche  
Am Kindergarten Gelände  
am Dorfplatz

##### Kerlingen

Zufahrt Hotel Scheidberg  
In der Steinhuf  
Schulstraße / Jakobsstraße  
Stockath  
Altgemein  
Ecke Gisinger Weg / Stockath  
Sermlinger Straße

##### Leidingen

Kurzath

##### Rammelfangen

an der Kirche

##### St.Barbara

Feuerwehruzufahrt/Dorfgemeinschaftshaus  
Straße zum Blauwald  
Insel „Römerfeld“  
Zum Kaltenberg / Römerweg  
Hansenberger Weg  
In der Lettkaul

##### Wallerfangen

Rodener Straße  
Schäferbruch-/ Blaulochstraße  
Felsberger Straße (Treppe)  
Elbinger Straße  
Frankenring  
Nelkenstraße  
Lothringer - / Augustiner Straße  
Danziger - / Flachsländener Straße  
Dorfstraße 3

##### Oberlimberg

## Sicherheit und Ordnung

### Die Passbehörde informiert

Reisepässe die bis einschließlich **19.01.2012** beantragt worden sind, können beim Ordnungsamt der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, Zimmer 5, abgeholt werden.

Der bisherige Reisepass ist mitzubringen.

Bei Verhinderung des Antragstellers ist die Abgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Reisepass des Antragstellers und eine schriftliche Vollmacht vorlegen.

Der Bürgermeister

als Ortspolizeibehörde

Günter Zahn

### Fundkatze

Wer vermisst einen grauen, unkastrierten Kater (Langhaar) mit weißen Pfoten? Das Tier wurde in der Lothringer Straße aufgefunden. Nähere Infos unter: 06837-708120.

### Bekanntmachung der sicherheitspolizeilichen Vorschriften

#### für Versammlungsräume sowie Schank- und Speisewirtschaften

Die bevorstehende Fastnachtszeit gibt mir Veranlassung, auf die wichtigsten Bestimmungen der Versammlungsstättenverordnung hinzuweisen:

1. Dekorationen müssen aus schwer entflammaren Stoffen bestehen. (Die Verwendung leicht entflammbarer Stoffe wie Papier, Nylon, Rohrmatten usw. ist verboten.)

2. Hängende Dekorationen müssen mindestens 2,50 m vom Fußboden entfernt sein.
3. Türen im Zuge von Rettungswegen müssen innen mit einem Griff leicht in voller Breite geöffnet werden können, der Griff des Verschlusses muss bei Hebelverschlüssen etwa 1,50 m, bei Türdrückern etwa 1,00 m über dem Fußboden angebracht und von oben nach unten zu betätigen sein. Riegel an den Türen sind nicht zulässig. Ebenso ist das Anbringen von Vorhängeschlössern an diesen Türen verboten.
4. Notausgänge müssen jederzeit ungehindert benutzbar sein. Sie dürfen nicht mit Waren, Mobiliar, Verpackungsmittel usw. zugestellt sein.

Vorhandene Sicherheitsbeleuchtungen (Notbeleuchtung) sind so zu schalten, dass bei Abschaltung des Stromnetzes die Sicherheitsbeleuchtung sich automatisch einschaltet.

Die Gaststätteninhaber sowie die Veranstalter werden dringend gebeten, bei der Anbringung von Dekorationen und Durchführung von Veranstaltungen, diese gesetzlichen Vorschriften zu beachten. Die Kontrollorgane sind angewiesen, vorgefundene Mißstände sofort beseitigen zu lassen, durch die die Brandsicherheit nicht mehr gewährleistet und die einwandfreie Benutzung der Rettungswege nicht sichergestellt ist.

Wallerfangen, den 06.02.2012

Der Bürgermeister  
als Ortschaftsbehörde  
Günter Zahn

## Die Ortsvorsteher



### Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tschob Alois  
Tel.: 06837/1836  
[www.bedersdorf.de](http://www.bedersdorf.de)



### Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer  
Tel.: 06837/8229



### Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger  
Tel.: 06837/7372  
[www.gisingen.de](http://www.gisingen.de)

## ■ Liebe Gisinger,

heute möchte ich die Gelegenheit nutzen, Sie über den Stand der laufenden und geplanten Projekte in Gisingen zu informieren:

### Förderverein »Bewahren und Erneuern Gisingen«

Dieser gemeinnützige Förderverein ist im Herbst 2011 gegründet worden und hat es sich zur Aufgabe gemacht, altes Brauchtum zu bewahren oder wiederzubeleben, Ortseingänge und Plätze zu gestalten und zu begrünen und zur Erhaltung der Landschaft unter besonderer Berücksichtigung der traditionellen Streuobstwiesen beizutragen.

Ein **Wanderweg**, der in ca. 12 km Länge durch diese Landschaft führt, ist neu konzipiert und soll noch in diesem Jahr zur Zertifizierung beim Deutschen Wanderinstitut eingereicht werden. Die Experten, denen wir diesen Weg bei einer Begehung vorgestellt haben, sind von seinem Potential als Premiumweg überzeugt.

Mit der **Ortseingangsgestaltung** am Kirmesplatz und dem gegenüberliegenden Platz haben wir begonnen und werden diese Arbeiten fortsetzen, sobald das Wetter es zulässt. Dieses Projekt wird sich noch länger hinziehen und muss komplett in Bürgerarbeit ausgeführt werden.

Neben der Mithilfe vieler engagierter Bürger und der Bezuschussung durch die Gemeinde brauchen wir zur Umsetzung unserer Ideen auch eigene finanzielle Mittel.

Einen Weg fehlendes Geld zu generieren haben wir durch die Einrichtung der Webseite »**KaufenUndFördern**« gefunden. Für jeden Onlineeinkauf der über [www.gisingen.de](http://www.gisingen.de) oder direkt über [www.kaufenundfoerdern.de](http://www.kaufenundfoerdern.de) getätigt wird bekommt der Förderverein Provisionen gutgeschrieben.

An dieser Stelle herzlichen Dank an alle, die uns bislang entweder durch ihren Onlineeinkauf oder durch Spenden unterstützt haben.

Eine wichtige Hürde haben wir in dieser Woche bei einem unserer Großprojekte in Gisingen genommen. Auch mit der Planung der **Biogasanlage** kann es nun, nachdem das entscheidende Gremium der Gemeinde Wallerfangen unserem Antrag auf Überlassung eines passenden Grundstückes zugestimmt hat, weitergehen. Danke der Arbeitsgruppe Bioenergiedorf, dass sie trotz aller Hindernisse und Rückschläge nicht aufgehört hat an die Verwirklichung unseres Zieles - günstige und planbare Energie

für Gisingen - zu glauben. Leider haben wir durch die langen und zähen Verhandlungen kostbare Zeit verloren und wir müssen bei vielem nochmals von vorne anfangen. Aber wir wissen, dass es sich lohnt.

Unser anderes großes Dorfprojekt, die **Seniorenwohnanlage** scheint Wirklichkeit zu werden. Im Moment bereiten wir die Genossenschaftsgründung vor, die Voraussetzung für den Kauf des Hauses Ney in der Gaustraße ist. Die benötigte Eigenkapitalsumme haben wir dank der Zusage vieler Bürger zusammen, so dass wir sehr konkret an diesem Projekt weiter arbeiten können. Wir freuen uns über jeden, der Mitglied in der Genossenschaft werden möchte und hoffen weiterhin auf viel Unterstützung. Alle diese Projekte und Vorhaben sind nur möglich, weil viele Frauen und Männer aus unserem Dorf sich auf die unterschiedlichste Art und Weise in den verschiedenen Projekten ehrenamtlich und uneigennützig engagieren. Dafür ganz herzlichen Dank.

In der nächsten Zeit werde ich über jedes einzelne Projekt noch ausführlich informieren.

Wer zwischenzeitlich mehr über die einzelnen Vorhaben wissen möchte kann sich jederzeit an mich oder meine Mitstreiter wenden.

Ulrike Heffinger



### Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert  
Tel.: 06837/891  
[www.ittersdorf.de](http://www.ittersdorf.de)



### Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden  
Tel.: 06837 223



### Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt  
Tel.: 06837/534



### Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers  
Tel.: 06837/74237  
[www.rammelfangen.de](http://www.rammelfangen.de)

## ■ Veranstaltungsübersicht der nächsten Wochen

### Picobello-Aktion am 02. März 2012

Rammelfangen nimmt auch in diesem Jahr an der Aktion saarland picobello teil. Wer mitmachen möchte, kommt am Freitag, den 02. März 2012 um 15.00 Uhr zum Dorfgemeinschaftshaus. Freiwillige Helfer werden gebraucht um unsere Natur von achtlos weggeworfenem Müll zu befreien, auch Kinder und Jugendliche, sind herzlich willkommen. Nach der Sammelaktion sorgen die Frauen der Dorfgemeinschaft für einen gemeinsamen Imbiss. Sollte die Durchführung der Aktion wegen schlechtem Wetter freitags nicht möglich sein, wird der Einsatz auf Samstag, den 03. März, 10.00 Uhr verschoben.

### Workshop der Mittelaltertanzgruppe

Am Samstag, den 25.02.2012 treffen sich die Tänzerinnen und Tänzer der Mittelaltertanzgruppe von 14.00 bis 17.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus zu einem Tanzworkshop.

### Kaffeenachmittag

Am Mittwoch, den 14.03.2012 findet ab 15.00Uhr ein weiterer Kaffeenachmittag im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen statt.



### St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra  
Tel.: 06831/964597  
[www.stbarbara-online.de](http://www.stbarbara-online.de)



### Wallerfangen mit Obe rlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere  
Telefon 62454  
[www.wallerfangen.de](http://www.wallerfangen.de)  
[www.oberlimberg.de](http://www.oberlimberg.de)

## Feuerwehr und DRK

### ■ Feuerwehr Löschbezirk Kerlingen

Am Montag, den 13.02.2012 findet unser nächster Schulungsabend im Gerätehaus in Kerlingen statt. Um zahlreiches und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

#### Jahresausflug 2012

Unser Jahresausflug findet in diesem Jahr vom 25.05. - 28.05.2012 statt und führt uns nach Dresden.

**Freitags** fahren wir über Saarbrücken, Frankfurt, Eisenach nach Dresden. Ankunft am Spätnachmittag im Mercure Hotel Dresden direkt an der Elbe. Abendessen im historischen Gewölberestaurant in der Dresdener Altstadt.

**Samstag:** Machen wir eine Stadtrundfahrt mit allen Sehenswürdigkeiten sowie der Frauenkirche. Am Nachmittag fahren wir zum Schloß Moritzburg. Abendessen im Hotel danach zur freien Verfügung.

**Sonntag:** Am Vormittag fahren wir in die Sächsische Schweiz und der Nachmittag steht zur freien Verfügung in Dresden. z.B. Bummel durch die Altstadt oder eine Schifffahrt auf der Elbe. Abendessen im Hotel.

**Montag:** Nach dem Frühstück wieder Heimfahrt ins Saarland. Rückankunft ca. 20.00 Uhr

Die Fahrt kostet für die Mitglieder der Feuerwehr 129 EUR und für Nichtmitglieder 329 EUR. Zur Fahrt gehört Übernachtung mit Frühstück sowie ein Abendessen (Halbpension). Anmeldung ab sofort bei Andreas Jost (0163/5571341) bei Anmeldung ist eine Anzahlung von 50 EUR pro Person sofort zu bezahlen.

Löschbezirksführer Andreas Jost

### ■ DRK Ittersdorf

Unsere Jahreshauptversammlung ist am 11. März 2012 um 19 Uhr im Gasthaus Fedick. Bitte Zahlreich erscheinen.

Der Vorstand

### ■ Freiwillige Feuerwehr - Löschbezirk Ittersdorf



Am Sonntag, den 29.01.2012 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung des Löschbezirks Ittersdorf statt. Löschbezirksführer Andreas Hubert begrüßte die anwesenden Feuerwehrleute sowie den Wehrführer der Gemeinde Wallerfangen, Herrn Roland Kircher und den Ortsvorsteher, Herrn Heinz Rickert.

In seinem Bericht führte er aus, dass die Feuerwehr des Löschbezirks zur Zeit aus 34 Aktiven, 4 Jugendlichen und 11 Kameraden der Altersabteilung besteht.

Im Jahr 2011 konnte die Freiwillige Feuerwehr insgesamt 21 Einsätze verzeichnen, was einen deutlichen Anstieg gegenüber dem Vorjahr bedeutet. Die Einsätze setzen sich aus 11 Brandeinsätzen und 10 Einsätzen im Bereich technische Hilfe zusammen. Einsatzschwerpunkt war der Bereich um die Bundesstraße B269 (Villinger Straße) mit Brandeinsätzen und Verkehrsunfällen. Auch in Zukunft werden sowohl die B269 als auch die B405 wegen des starken Durchgangs- und Schwerlastverkehrs einen Fokus bilden.

Im Rahmen der Ausbildung wurden unterschiedliche Übungen, Schulungsabende und Zusatzübungen durchgeführt. Mehrere Lehrgänge auf Landes- und Kreisebene wurden besucht. Überdies fand in der Gemeinde eine Truppmannausbildung Teil I statt.

Neben der feuerwehrtechnischen Ausbildung leisteten die Feuerwehrleute auch im vergangenen Jahr zahlreiche Stunden, um die Sicherheit der Bevölkerung zu gewährleisten. Die Übernahme des Ordnungsdienstes an Veranstaltungen wie Fronleichnam, dem Martinsumzug und dem Volkstrauertag sind in diesem Zusammenhang zu erwähnen. Darüber hinaus fand ein Tag der Feuerwehr ebenso statt wie die alljährliche Brandschutzerziehung für die Vorschulkinder des Kindergartens Ittersdorf (siehe Abbildung).

Seinen Dank richtete der Löschbezirksführer schließlich an die Gemeinde und den Wehrführer für die Unterstützung im vergangenen Jahr. Den Feuerwehrleuten dankte er für die geleistete Arbeit und wünschte ihnen sowie ihren Familien für 2012 alles Gute. Den Dankesworten schlossen sich der Wehrführer und der Ortsvorsteher in ihren Ausführungen an.

Ist Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie mehr über unseren Löschbezirk erfahren? Dann besuchen Sie uns auf unserer Homepage im Internet: [www.ff-ittdersdorf.de](http://www.ff-ittdersdorf.de)

Ihre Feuerwehr

#### P.S. Ausblick auf 2012

#### 16./17. Juni Tag der Feuerwehr

### ■ Feuerwehr, Lbz. Ittersdorf

Am Donnerstag, den 09.02.2012, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus.

Am Samstag, den 11.02.2012, übernehmen wir den Ordnungsdienst für die Lichterprozession anlässlich des Patronatstages der Kapelle in Düren. Die Prozession geht von der Kapelle in Düren zur Kirche in Ittersdorf. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert



## Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

#### ■ Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

#### ■ Kreisalarmzentrale Saarlouis 06831-9458870

(Von dort werden die entsprechenden Löschbezirke über Funk alarmiert)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

**Löschbezirk Düren/Bedersdorf**  
06831-69183 oder 06837-74376

**Löschbezirk Gisingen/Oberlimberg**  
06837-74571 oder 06837-1804

**Löschbezirk Ihn/Leidingen/Rammelfangen**  
06837-7178 oder 06837-74521

**Löschbezirk Ittersdorf**  
06837-1299 oder 06837-912750

**Löschbezirk Kerlingen**  
06837-1720 oder 06837-909877

**Löschbezirk St. Barbara**  
06831-61720 oder 06831-964597

**Löschbezirk Wallerfangen**  
06831-6373 oder 06831-62759 oder 06831-69542

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,  
Roland Kircher 06837-1783  
Stellvertretender Wehrführer,  
Peter Bollbach 06831-62759

## Jung und alt

# Kinder- tagespflege



Die Kindertagespflege ist eine flexible und familiennahe Betreuungsform analog zur Betreuung in Krippen bzw. KiTas. Sie als Eltern haben die Wahl, ob Sie Ihr/e Kind/er im Alter unter 3 Jahren in eine Krippenbetreuung oder zur Kindertagespflegeperson in Betreuung geben möchten. Ältere Kinder können zu den Randzeiten, also im Anschluss an die KiTa oder Grundschule betreut werden. In der Kindertagespflege hat jedes Kind seinen festen Platz und wird im Rahmen der Familienstruktur betreut. Dabei stehen die individuellen Bedürfnisse und das Wohl jedes einzelnen Kindes im Vordergrund. Die Kindertagespflege erfüllt den gesetzlichen Förderauftrag „Bildung, Erziehung und Betreuung“, dabei bildet das Saarländische Bildungsprogramm die Grundlage des Bildungsauftrages. Qualifizierte Kindertagespflegepersonen sind vom Kreisjugendamt umfangreich geprüft und haben zudem eine 160h-Qualifizierung, einen Erste-Hilfe Kurs für Säuglinge und Kleinkinder sowie ein Praktikum erfolgreich absolviert. Jährlich vorgeschriebene Fortbildungsstunden sowie der regelmäßige Austausch mit dem Kreisjugendamt Saarlouis und mit anderen Kindertagespflegepersonen, runden unser Profil ab. Es werden Betreuungszeiten ermöglicht, die außerhalb der KiTa-Öffnungszeiten liegen, es werden Bring- und Abholdienste angeboten, kochen für die Kinder und vieles mehr. **Alle Eltern haben die Möglichkeit auf eine öffentliche Förderung der Kindertagespflege.** Das Kreisjugendamt Saarlouis informiert in dieser Angelegenheit ausführlich. Damit leisten Kindertagespflegepersonen einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf.

**Infos:** Annette Kiefer-Sahner (06831) 78469

## ■ Kreissvolkshochschule Saarlouis - Örtliche Einrichtung Wallerfangen -

Das neue Programmheft für das Semester 1/2012 sollte zwischen dem 30.1. und dem 1.2.2012 durch den Wochen-  
spiegel-Verlag in allen Haushaltungen verteilt werden. Dies ist leider, wie uns Anrufe bestätigen, nicht überall  
geschehen, was wir nicht zu verantworten haben.

Auf vielfachen Wunsch hin, veröffentlichen wir das Programm deshalb ausnahmsweise erneut.

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ
<b>Wallerfangen</b>									
<i>Leiter: Dr. Dieter Ullrich, Lerchenweg 15, 66798 Wallerfangen Infotelefon: 06831 9667166, E-Mail: wallerfangen@kvhs-saarlouis.de</i>									
<b>Zeichnen und Malen</b>									
10001	Acrylmalerei	Ahlbrecht	ERS Wallerfangen	Di	06.03.12	17:45-19:45	7	48,00/-	8
<b>Kreativität</b>									
10002	Schmuckstücke aus Edelsteinen und Edelmetallen selbst gestalten	Keller	ERS Wallerfangen	Do	15.03.12	17:45-20:00	1	12,00/-	6
10003	Töpfern	Dreher-Reichert	ERS Wallerfangen	Do	26.04.12	18:00-20:00	7	54,00/-	7
<b>Nähen, Sticken und Stricken</b>									
10004	Klößeln: Thema nach Absprache (14-täglich)	Frank-Hart	ERS Wallerfangen	Fr	09.03.12	18:30-20:45	7	73,00/-	6
10005	Klößeln: Thema nach Absprache (14-täglich)	Frank-Hart	ERS Wallerfangen	Fr	16.03.12	18:30-20:45	7	73,00/-	6
10006	Nähen und Zuschneiden	Glatigny-Andrä	ERS Wallerfangen	Mi	07.03.12	18:15-20:15	9	70,00/-	7
<b>Ernährung</b>									
10007	Kochen (belegt!)	Glatigny	ERS Wallerfangen	Mo	16.01.12	18:30-21:30	5	40,00/-	10
10008	Kochen für Männer (Kurs 1) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Di	17.01.12	18:30-21:30	5	40,00/-	10
10009	Kochen für Männer (Kurs 2) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Di	10.01.12	18:30-21:30	5	40,00/-	10
10010	Kochen für Männer (Kurs 3) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	Do	19.01.12	18:30-21:30	5	40,00/-	10
10011	Kochen für Männer (Kurs 4) belegt!	Glatigny	ERS Wallerfangen	So	13.01.12	18:30-21:30	5	40,00/-	10
<b>Gesundheitsvorsorge</b>									
10012	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	07.02.12	17:30-18:30	16	54,00/-	10
10013	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	07.02.12	18:30-19:30	16	54,00/-	10
10014	Gesunder Rücken	Luxenburger	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Di	07.02.12	19:30-20:30	16	54,00/-	10
10015	Pilates (Anfänger)	Maaß-Quartz	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mo	05.03.12	18:00-19:00	10	35,00/-	8
<b>Entspannung, Meditation und Spiritualität</b>									
10016	Tai Chi WU-Stil (Anfänger)	Hach	ERS Wallerfangen	Do	15.03.12	18:00-19:00	10	46,00/-	8
10017	Tai Chi WU-Stil (Fortgeschrittene)	Hach	ERS Wallerfangen	Do	15.03.12	19:15-20:15	10	46,00/-	8
10018	Yoga Hatha (Anfänger)	Werle	Yoga Praxis Werle Wallerfangen	Di	27.03.12	18:15-19:45	10	56,00/-	10
10019	Yoga Hatha (Anfänger)	Werle	Yoga Praxis Werle Wallerfangen	Do	29.03.12	09:15-10:45	10	56,00/-	10
10020	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mo	27.02.12	19:30-21:00	10	53,00/-	10
10021	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mi	29.02.12	17:45-19:15	10	53,00/-	10
10022	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	GS Altes Rathaus Wallerfangen	Mi	29.02.12	19:30-21:00	10	53,00/-	10
<b>Fitness und Bewegung</b>									
10023	Fit und gesund mit Gymnastik (Senioren)	Schaller	TUH Gisingen	Di	06.03.12	18:00-19:00	11	36,00/-	9
10024	Nordic Walking (Crash-Kurs)	Lichter-Berrar	Parkplatz Friedhof Wallerfangen	Sa	21.04.12	10:00-12:00	2	19,00/-	6
10025	Nordic Walking (Crash-Kurs)	Berrar	Parkplatz Friedhof Wallerfangen	Sa	21.04.12	10:00-12:00	2	19,00/-	6
10026	Nordic Walking (Fortgeschrittene)	Lichter-Berrar	Parkplatz Friedhof Wallerfangen	Di	17.04.12	10:00-11:30	6	44,00/-	6
10027	Zumba-Fitnesskurs	Rizzo	Haus Christophorus	Do	08.03.12	18:00-19:00	10	36,00/-	12
<b>EDV</b>									
10028	Internet und E-Mail für Anfänger (für Senioren geeignet)	Rath	ERS Wallerfangen	Mi	14.03.12	18:00-20:00	3	37,00/-	7
<i>Erläuterungen: Term. = Anzahl der Termine; MTZ = Mindestteilnehmerzahl; VB = Vorbereitungszeit; Adressen s. S. 74</i>									

**ANMELDUNG KVHS Wallerfangen, Leiter: Dr. rer. nat. Dieter Ullrich**  
 ✉  **Lerchenweg 15, 66798 Wallerfangen, Tel.: 06831/9667166**

**Hiermit melde ich mich verbindlich an zur Veranstaltung Kurs-Nr.**  
 (Bitte in Blockschrift ausfüllen)

**Kurstitel:**

<b>Name</b>		<b>Vorname</b>	
<b>Straße</b>		<b>PLZ</b>	
<b>Tel.(priv.)</b>	<b>(dienstl.)</b>	<b>Geburtsdatum</b>	

**Lastschriftzug** Ich erkenne die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der KVHS Saarlouis an und bin mit der Speicherung meiner Daten -nur zum internen Gebrauch- einverstanden. Ich ermächtige die KVHS Saarlouis hiermit widerruflich, die von mir zu entrichtende Gebühr für die oben aufgeführte(n) Veranstaltung(en) **einmalig** zu Lasten meines Girokontos einzuziehen. Falls das Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht seitens des kontoführenden Kreditinstituts keine Verpflichtung zur Einlösung.

Name des Bankinstituts: \_\_\_\_\_ Bankleitzahl:

Konto-Nr.:           Kontoinhaber/in: \_\_\_\_\_

Eine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung erfolgt nicht. Wenn Sie nichts von uns hören, gilt Ihre Anmeldung als angenommen. Sollte die Veranstaltung ausgebucht sein oder ausfallen, werden Sie benachrichtigt. Alternativ zum Lastschriftzug können Rechnungen erstellt werden. Diese beinhalten jedoch eine Verwaltungsgebühr von 2,60 Euro.

Ich beantrage Ermäßigung. Grund: \_\_\_\_\_

**Datum** \_\_\_\_\_ **Unterschrift** \_\_\_\_\_

**Kath. Kindertagesstätte St. Katharina Wallerfangen**

**Besuch im Deutschen Zeitungsmuseum in Wadgassen**

Ein Museumsbesuch ist immer ein kulturelles Erlebnis. Im Deutschen Zeitungsmuseum bestand für unsere zukünftigen Schulkinder die Möglichkeit, das Thema Papier auf vielfältige Weise im Rahmen des Workshops PAPERLAB kennenzulernen.



Wir führen mit dem Linienbus erst nach Saarlouis und von dort nach Wadgassen. Im Museum angekommen, wurden wir sehr herzlich begrüßt. Wir teilten uns in zwei Gruppen auf, damit alle Kinder an den Angeboten teilnehmen konnten.

Jeweils eine Gruppe wurde von einer Person, genannt Paper-Scout, betreut und die Kinder erfuhren viel Spannendes und Wissenwertes rund um das Thema Papier. Sie überlegten mit, wo überall im Alltag Papier verwendet wird, wie viele Papiersorten es gibt und worauf man vor der Erfindung des Papiers geschrieben hat.



Sie schnitten Blumen aus, falteten sie und waren ganz erstaunt darüber, dass diese sich im Wasser entfalteten. Bei diesem Experiment konnten die Kinder die Erfahrung machen, dass einige Blumen sich

schneller öffneten als andere, da sie aus verschiedenen Papiersorten ausgeschnitten waren. Sie befühlten verschiedene Papiersorten, wie Ziegenhaut und Bambus. Mit Tinte und Feder malten und schrieben sie auf ein kleines Stück Ziegenhaut. Ein ganz besonderer Programmpunkt war das Papierschöpfen. Erst erlebten sie, wie sich richtige Baumwolle anfühlt. Danach konnte jedes Kind mit einem Holzrahmen die eingeweichte Wolle herausschöpfen und auf ein Vlies legen. Diese Teile wurden unter eine Presse gelegt. Alle halfen mit, die schwere Presse herunterzudrehen, damit das ganze Wasser herausgedrückt wurde. Somit war das Papier fertig und musste nur noch trocknen. Alle Kinder waren sehr interessiert und arbeiteten eifrig mit. Für alle Kinder und auch die Erwachsenen war es ein erlebnisreicher Vormittag. Mit unseren fertigen Werken machten wir uns auf die Heimfahrt. Wir bedanken uns auch recht herzlich bei den Eltern, die uns begleitet haben.

**Kultur und Freizeit**

**Unsere Partnergemeinde Saint Vallier**



**Tandemsprachkurs in St. Vallier vom 15. bis 20. Juli 2012**

Der Förderverein bietet für Wallerfanger Jugendliche im Alter von 13 bis 16 Jahren in der Zeit vom 15. bis 20. Juli 2012 einen Tandemsprachkurs an, der in diesem Jahr unserer Partnergemeinde St. Vallier (Burgund) stattfinden wird.

Der Kurs ist für Schüler gedacht, die an einer Erweiterten Realschule oder Gymnasium zumindest gute Französischgrundkenntnisse erworben haben und diese in Zusammenarbeit mit gleichaltrigen Jugendlichen aus St. Vallier in dieser Woche vertiefen möchten.

Der Französischunterricht findet morgens in Räumlichkeiten der Gemeinde St. Vallier statt und wird von einer deutschsprechenden, französischen Lehrkraft geleitet.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen werden interessante Orte in der Umgebung besichtigt bzw. Freizeitaktivitäten durchgeführt, die das Wir-Gefühl der Gruppe stärken werden.

Die Unterkunft erfolgt in Familien

Anmeldungen bzw. Nachfragen für diesen Kurs nehmen ab sofort Frau Angelika Wiltz, Tel. 06831-61626 oder Volker Bauer, Tel. 06831-680922, ab sofort entgegen.

Volker Bauer

**DORFGEMEINSCHAFTSHAUS**

**IHN**

**ALLERMANN PARTY 2012**

**SA 18. 02.**

**DJ Party All Stars**

**EINLASS 19.11 UHR**

### ■ Seniorennachmittag in Leidingen

Der nächste Seniorennachmittag findet am Mittwoch, dem 15.02.12 im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt. Beginn: 15.00 Uhr. Dazu sind alle Leidinger Seniorinnen und Senioren ab dem 60. Lebensjahr (auch von der französischen Seite) herzlich eingeladen. Bei Kaffee und Kuchen wünschen wir allen Anwesenden angeregte Gespräche und gute Unterhaltung. Die Kosten übernimmt wie immer die Feuerwehrkameradschaft. Aus organisatorischen Gründen ist eine persönliche Anmeldung bis Sonntag, dem 12.02.12 bei Brigitte Müller unter folgender Telefonnummer erforderlich: 74979.

Ihre Feuerwehrkameradschaft: Der Vorstand

### ■ Fastnachts-Umzug der Hansenberger Erdbeernarren in St. Barbara!



Die Zwei an der Spitze: 1. Vorsitzender Manfred Reiher, 2. Vorsitzende Silvia Tarallo

#### An das närrische Volk in St. Barbara und Umgebung

Am Samstag, den 18.02.2012, findet einer der größten Umzüge der Gemeinde Wallerfangen in St. Barbara statt. Wir haben mehr als 15 Zusagen bekommen. Auch der Fanfarenzug aus Saarwellingen ist mit dabei.

Wir hoffen auf schönes Wetter und viele Zuschauer aus der Bevölkerung am Straßenrand.

Der Umzug beginnt um 15:11 Uhr im Römerfeld, geht über den Blauwald zur Schlossbergstraße bis zur Kapellenstraße und zurück zum Dorfgemeinschaftshaus. Ende des Umzugs etwa 17:00 Uhr.

Für die Zeit des Umzugs ist mit erheblichen Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Wir bitten um Euer Verständnis und entschuldigen uns im voraus. (Umleitungen sind ja sicher noch bekannt).

Im Anschluß an den Umzug findet im Dorfgemeinschaftshaus eine große Faasend-Party statt. Wir wünschen viel Spaß und freuen uns auf Fastnacht-Samstag.

Mit närrischen Grüßen die Erdbeernarren

### ■ Erlebnis- und Genussregion Naturpark Saar-Hunsrück

#### mit erstklassigen Weinen, erlesenen Natur- und Kulturschätzen in neuer Reisebroschüre 2012

**Hermeskeil, 2012.** Naturparke haben viel zu bieten, um aus einem Urlaub ein einzigartiges Naturerlebnis werden zu lassen. Hier können Besucher die Natur auf eigene Faust entdecken und genießen oder sich von einem „Kenner“ durch den Naturpark führen lassen. Besuchereinrichtungen der Naturparke informieren über Natur und Landschaft sowie über die regionalen Besonderheiten und bieten auch kleinen Gästen interessante Wissensspiele und spannende Mitmach-Aktionen. Mit der neuen Reisebroschüre „Reisen in die Naturparke 2012“ stellt der Verband Deutscher Naturparke e. V. (VDN) Angebote zum Naturerleben aus 43 Naturparken in Deutschland, Luxemburg, Österreich und der Schweiz vor. „Unsere erlebnisreiche Mittelgebirgslandschaft mit den romantischen Flusstälern von Mosel, Saar, Ruwer, Nahe und Nied, erstklassigen Weinen, artenreichen Streuobstwiesen und steinernen Zeugen vergangener Zeiten sind ein wahrer Augen- und Gaumenschmaus für Wanderer, Radfahrer, Natur- und Kulturliebhaber“, betont die Geschäftsführerin des Naturparks Saar-Hunsrück Gudrun Rau. Eine abwechslungsreiche schnäggische Radtour auf dem Hunsrückradweg mit Übernachtung offeriert zudem die Hunsrück-Touristik GmbH in der neuen Broschüre.

104 Naturparke in Deutschland laden auch im Jahr 2012 unter dem Motto „Mein Naturpark!“ dazu ein, Naturparke mit ihrer faszinierenden Natur und Landschaft sowie ihren besonderen Erlebnisangeboten zu entdecken. Mehr als ein Viertel unserer Landesfläche ist heute als Naturpark geschützt. Für die meisten Menschen in Deutschland liegen damit Naturerleben und Erholung direkt vor der Haustüre. Schirmherr der Kampagne „Mein Naturpark!“ ist Bundesumweltminister Dr. Norbert Röttgen. In seinem Grußwort schreibt er: „Ob Siebengebirge, Barnim oder Naturpark Saar-Hunsrück - fast jeder von uns hat einen Naturpark vor der Haustür oder nicht weit davon entfernt. Er ist ein Stück Heimat, dort sind wir zu Hause, dort fühlen wir uns wohl. Sein Erhalt ist keine Selbstverständlichkeit, sondern braucht Ihre Mitwirkung. Gehen Sie in „Ihrem“ Naturpark Saar-Hunsrück auf Entdeckungsreise. Ich verspreche Ihnen spannende Naturerlebnisse.“ Auch für den Tourismus in Deutschland bieten die Angebote aus dem Naturpark Saar-Hunsrück eine wichtige Grundlage. Hier können Besucher Natur mit allen Sinnen erfahren und der Naturpark Saar-Hunsrück sorgt dafür, dass die von Menschenhand geprägte Kulturlandschaft erhalten bleibt und weiterentwickelt wird. Die Broschüre „Reisen in die Naturparke 2012“ ist in den Naturpark-Informationszentren Hermeskeil und Weiskirchen sowie den Naturpark-Infostellen Hunsrückhaus am Erbeskopf, Wildenburg mit Wildkatzenzentrum und Wildfreigehege in Kempfeld, Haus Saargau in Wallerfangen-Gisingen, Cloef-Atrium in Mettlach-Orscholz kostenlos erhältlich. Im Internet ist sie unter [www.naturpark.org](http://www.naturpark.org), Aktuelles, Downloads eingestellt zum Download. Beim Verband Deutscher Naturparke e. V. (VDN), Platz der Vereinten Nationen 9, 53113 Bonn, Telefon 0228 921286-0, Fax 0228 921286-9, [info@naturparke.de](mailto:info@naturparke.de), kann die Broschüre auch bestellt werden.

### ■ Neuigkeiten aus der



#### Saargau-Veranstaltungskalender Februar

Der Veranstaltungskalender für die Region Saargau im Februar ist auf unserer Homepage [www.region-saargau.de](http://www.region-saargau.de) einsehbar.

Die Reihe der Veranstaltungen reicht von Winterwanderungen über Baumschnittkurse bis zu interessanten Vorträgen. Schwerpunkt des Monats sind natürlich die zahlreichen **Fastnachtsveranstaltungen** in den Saargau-Ortschaften. Viel Spaß beim Besuch der Veranstaltungen. Wie immer besteht natürlich die Möglichkeit, „fehlende“ Veranstaltungen direkt an das Regionalmanagement zu melden, das den Kalender dann entsprechend ergänzt.

Des weiteren veröffentlichen wir auch gerne gesondert Ihre Terminankündigung oder „Nachberichterstattung“ in Text und Bild. **E-Mail bzw. Anruf genügt! „Mein Lieblingsplatz in der Region Saargau“ - Jetzt mitmachen beim aktuellen Fotowettbewerb!**

Die winterliche Saargau-Landschaft, das Fastrachtstreiben in den Ortschaften - gerade der Februar bietet zahlreiche Motive für unseren diesjährigen Fotowettbewerb! Gehen Sie mit Ihrer Kamera auf die Pirsch und schießen Sie das perfekte Motiv für unseren Fotowettbewerb. Aus allen eingegangenen Motiven wählt eine Jury die Gewinnermotive aus, die den Saargau-Kalender 2013 zieren werden. Zu gewinnen gibt es wie in den Vorjahren wieder Geldpreise (1. Preis 300EUR /2. Platz 200EUR /3. Platz 100EUR) und Saargau-Kisten (4.-12. Platz). Das Wettbewerbsende ist am 30.Juni 2012. **Nähere Infos und Teilnahmebedingungen auf unsere Homepage [www.region-saargau.de](http://www.region-saargau.de). Jetzt schnell noch sichern: Saargau-Kalender 2012 für nur noch 3 EUR** Die letzten Exemplare unseres beliebten Saargau-Kalenders 2012 „Die Menschen der Region Saargau“ sind ab sofort zum Preis von 3 EUR an allen Verkaufsstellen erhältlich.

Greifen Sie zu, solange der Vorrat reicht! Neben interessanten Motiven unseres letztjährigen Fotowettbewerbs gibt es ein praktisches Kalendarium mit genügend Platz zum Eintragen eigener Termine.

Viele Veranstaltungen in der Region Saargau sind schon darin eingetragen, so dass Sie auch zahlreiche Anregungen für Ihre Wochenendaktivitäten in der Region Saargau erhalten! Die Aktion läuft noch bis Ende Februar.

**Verkaufsstellen:** Rathäuser Überherrn, Wallerfangen, Rehlingen-Siersburg, Merzig und zahlreiche weitere. Sollte der Kalender hier und da schon vergriffen sein, rufen Sie uns an!

**Ihr Regionalmanagement für die Region Saargau**

Achim Später, ARGUS concept GmbH, Tel.:0681 / 38916-66, a.spaeter@argusconcept.com

Jens Reiter, ARGUS concept GmbH, Tel.:0681 / 38916-76, j.reiter@argusconcept.com

**Machen Sie mit, denn auf Sie kommt es an!**

Weiteres unter [www.region-saargau.de](http://www.region-saargau.de) Schauen Sie mal rein!

**■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912**

**1. Am Sonntag, dem 5.2.2012**, fand wieder das Vereinskegeln in St. Barbara statt. Rolf Imig ging mit seiner Wanderschar bereits um 11.00 Uhr auf den Weg. 7 Wanderer folgten dann um 14.00 Uhr vom Friedhof in Wallerfangen durchs Mookloch, die Ulmen hoch, durchs Römerfeld, über den Scheidberg bis zum Gasthaus Schloßberg (Inh. Silvia Tarallo) in St. Barbara.

Am Ende des Kegelnachmittags wurde der beste Kegler mit einem von Karin Zöllner gestifteten Pokal belohnt. In diesem Jahr war es in überragender Manier Walter Tilk. Herzlichen Glückwunsch.



Überreichung des Kegelpokals an Walter Tilk

**2. Am Mittwoch, dem 8.2.2012**, ist wieder eine Seniorenwanderung mit Wanderführer. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 14.00 Uhr. Vorsehen ist die Besichtigung der Keltenausstellung im Weltkulturerbe Völklinger Hütte. Preis pro Person 12,00 Euro plus Bahnfahrt. Abfahrt des Zuges von Dillingen ist um 14.32 Uhr von Gleis 5. Wanderführer ist Klaus Schönberger.

**3. Am Freitag, dem 10.2.2012**, ist um 18.00 Uhr im Probenraum des Männergesangvereins die nächste Vorstandssitzung. Alle interessierten Mitglieder sind herzlich eingeladen.


**4. Am Sonntag, dem 12.2.2012**, geht's wieder auf den Saarland-Rundwanderweg. Die Etappe führt von St. Wendel zum Bostalsee. Diese Teilstrecke hat eine Länge von rund 24 km und lässt sich auch nicht abkürzen. Wir fahren um 8:17 Uhr vom Bahnhof Dillingen, Gleis 5, nach St. Wendel. In Saarbrücken müssen wir umsteigen.

**5. Die Wanderung am Sonntag, dem 19.2.2012**, wurde geändert. Wir ziehen die Wanderung vom 22.4.2012 vor und wandern um die Hermann-Röchling-Höhe. Die vorgesehene Wanderung bei Züsch-Neuhütten wird auf den 22.4.2012 verschoben.


**6. Die Besichtigung der Park-Brauerei** bleibt am Freitag, dem 29.6.2012. Eine Verschiebung auf den Samstag war nicht möglich. Frisch Auf







## Karnevalsverein "De Neimerder" Wallerfangen e. V.



### Teilnahme - Erklärung für den Umzug am 16. Februar 2012

**Eürbel Kirst**  
Sportplatzstraße 46  
66798 Wallerfangen

**Einsenden oder abgeben an:**  
Hans Jürgen Weigel  
Nelkenstraße 12  
66798 Wallerfangen

**Enrico Mongiat**  
von-Galhou-Straße 3  
66798 Wallerfangen

**Anmeldeschluß: 10. Februar 2012**

Wir / Ich nehme(n) am Umzug 2012 teil.  
Wir / Ich stelle(n) dar:  
Motto.....

..... Wagen mit Traktor     Wagen mit PKW

..... Wagen von Hand gezogen

..... Fußgruppe(n) - ca. .... Personen

Eigene Musik    Ja  / Nein

Teilnehmer:  
(Verein, Club,  
Gruppe, Privat) .....

Anschrift des  
verantwortl. Leiters .....

Zur besonderen Beachtung:  
Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.  
Zur Organisation:  
Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich ab 14.00 Uhr am Sportplatz und stellen sich nach den vorgegebenen Startnummern auf in Richtung Ortsmitte.  
Das Eintreffen und die Einordnung in den Umzug muß bis spätestens 14.50 Uhr beendet sein. Der Umzug setzt sich pünktlich um 15.00 Uhr in Bewegung.  
Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzugs stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

.....  
Unterschrift des Verantwortlichen

### ■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen informiert

#### Der Rathaussturm am Fetten Donnerstag findet statt.

Eine Tradition sollte nicht einfach untergehen deshalb übernimmt der KV »De Neimerder« die Organisation von Faschingsumzug und Rathaussturm.

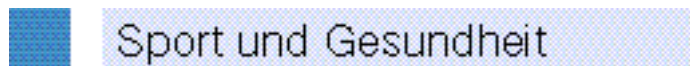
Um einen reibungslosen Ablauf des Umzuges am Fetten Donnerstag, 16. Februar 2012, zu gewährleisten, bittet der KV »De Neimerder« alle Teilnehmer, das Anmeldeformular auszufüllen und an eine der Adressen, die auf dem Umzugsformular angegeben sind, weiterzuleiten.

#### Anmeldeschluss ist der 10. Februar.

Die Wegstrecke des Umzuges ist wie in den vergangenen Jahren, Sportplatzstraße, Schwarzer Weg, Sonnenstraße, Hauptstraße und Hospitalstraße, um dann das Rathaus zu stürmen.

Die Entmachtung des Bürgermeisters wird mit einem bunten Faschings-treiben auf dem Rathausvorplatz gefeiert.

Wir hoffen wie in den vergangenen Jahren auf rege Beteiligung. Der Vorstand



### ■ Schützengilde „Ruhig Blut“ Ittersdorf e.V.

#### Unsinniger Freitag

Am Freitag den 17.02.2012 findet im Schützenhaus ein Piratenball statt zu dem wir alle Mitglieder und alle die gerne feiern einladen für Speis und Trank ist bestens gesorgt nur gute Laune und Fröhlichkeit wären noch mitzubringen!!!

**Beginn :**        **20:11 Uhr**

**Ende :**            **gegen Sonnenaufgang**

An diesem Tag entfällt das Jugendtraining!!!!!!!!!!!!

Am Aschermittwoch 22.02.2012 findet wieder wie jedes Jahr unser Heringessen statt zu dem wir unsere Mitglieder einladen möchten eine Voranmeldung ist aus organisatorischen Gründen dringend erforderlich als Fischfreie Alternative bieten wir wieder Käsebrötchen an natürlich auch mit Voranmeldung!!!

Voranmeldung unter 06837/ 912844 und unter 06837/ 909967 bis zum 15.02.2012!!!!

#### Rundenkampfergebnisse    Luftpistolenmannschaft    Regionalliga West

Am 04.02.2012 konnte unsere Mannschaft erneut einen Rundenkampf für sich entscheiden....

Ittersdorf 1456 - Rehlingen - Siersburg 1425

Bester Schütze Andreas Schwarm mit 382 Ringen gefolgt von Fred Kircher mit 363 Ringen, Thomas Beitz mit 358 Ringen, Achim Kriebs mit 353 Ringen und Peter Rospert mit 311 Ringen alles in allem eine gute Mannschaftsleistung die mit einem verdienten Sieg belohnt wurde.... wir wünschen euch weiterhin viel Erfolg und Gut Schuss!!!

# KAPPENSITZUNG

"Da Schwan is' hin, awwa mir  
bleiwen, wie ma senn"

## 11. Februar 2012



Eintritt: Vorverkauf 8,00 €  
Abendkasse 6,50 €

**Festhalle Walderfingia**

**Beginn: Jeweils 20.11 Uhr**

Vorverkauf: Blumen Viardot,  
Hospitalstr. 11, Wallerfangen

Es laden ein:  
**KV „De Neimerder“ e. V. und  
TuS Wallerfangen e. V.**



# KINDERFASTNACHT

## SAMSTAG, 18. FEBRUAR 2012

### WALDERFINGIA WALLERFANGEN

EINLASS: 14 UHR . BEGINN: 14.<sup>30</sup> UHR



KINDER: 1€  
ERWACHSENE: 1,50€

FÜR JEDE MENGE SPASS,  
UNTERHALTUNG UND DAS LEIBLICHE  
WOHL IST BESTENS GESORGT!!  
**KV „DE NEIMERDER“ E.V.  
UND TUS WALLERFANGEN E.V.**

## Redaktionsschluss- vorverlegung Fasching!

Die „nährischen Tage“ in der Kalender-  
woche 8 machen eine Vorverlegung des  
Redaktionsschlussstermins erforderlich.  
Redaktionsschluss für **KW 08/2012** ist:

### Freitag, 17. Februar 2012, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
-Redaktion-

# **Erkältungszeit - Vergiftungszeit?**



Die erste Erkältungswelle des Jahres hat viele Menschen fest im Griff. Damit stehen in vielen Haushalten oft Hustensaft, Nasentropfen und Kopfschmerztabletten aus praktischen Gründen ungesichert auf Küchentischen und Nachtschränken. Sie sind damit frei zugänglich für Kleinkinder, die diese Medikamente neugierig probieren. Dabei kommt es immer wieder zu schweren Vergiftungen. Eltern von Kindern im Kindergartenalter sollten deshalb auch bei akuten Erkrankungen alle Medikamente stets so aufbewahren, dass sie für den Nachwuchs unzugänglich sind, zum Beispiel im verschlossenen Medikamentenschrank. Das gilt übrigens nicht nur für Erkältungsmittel, sondern auch für regelmäßig benutzte Präparate wie Verhütungsmittel oder Fluoridtabletten zur Kariesprophylaxe. Diesen und viele weitere praktische Ratschläge finden Mütter und Väter in der Broschüre „Achtung! Giftig! Vergiftungsunfälle bei Kindern“ der Aktion Das Sichere Haus (DSH), Hamburg. Mitherausgeber ist der Gesamtverband der Deutschen Versicherungswirtschaft (GDV), Berlin. Auf 32 Seiten schildern Fachautoren Vergiftungsgefahren in Haus und Garten, erklären Wirkungsweisen und geben Erste-Hilfe-Tipps für Vergiftungen mit Medikamenten, Haushaltschemikalien, Nikotin und Alkohol bis hin zu Giftpflanzen. Besonders praktisch: Auf der Rückseite sind die neun Giftnotrufzentralen in Deutschland auf einen Blick zu finden. Wenn der Verdacht besteht, dass ihr Kind sich vergiftet hat, können Eltern sich hier schnell fachkundigen Rat holen. Tipp: Die Telefonnummer des nächsten Giftnotrufs im Handy speichern, dann ist sie im Notfall sofort zur Hand. In diesem Jahr widmet sich die DSH besonders dem Thema „Vergiftungen“.

Die Broschüre „Achtung! Giftig“ Vergiftungsunfälle bei Kindern“ ist kostenlos und kann bestellt werden: per Postkarte: DSH, Holsteinischer Kamp 62, 22081 Hamburg per Mail: [bestellung@das-sichere-haus.de](mailto:bestellung@das-sichere-haus.de) über das Internet: [www.das-sichere-haus.de](http://www.das-sichere-haus.de)

**Infos:** Deutsches Kuratorium für Sicherheit in Heim und Freizeit e.V. (DSH), (040) 29810461,

[info@das-sichere-haus.de](mailto:info@das-sichere-haus.de)



**WETTBEWERB:**

**Welches gesunde Gericht möchtest Du am liebsten essen?**

**Aufgabe:**

Schreibe auf, welches Dein liebstes, in Deinen Augen gesundes Gericht ist und gewinne damit einen von vielen Preisen (150 Euro, Familien-Saisonfreikarten für das Wallerfanger Schwimmbad, Haare waschen, schneiden, föhnen und „stylen“, Bauernjasmin, Fitnesssalatteller, Vollkornbrote, Lithografien, Bücher, Brausegarnitur, Brettspiele und mehr. Es sollte ein Gericht sein, das Du schon oft gegessen hast und immer wieder essen kannst. Alle Vorschläge werden gesammelt und die drei Besten werden im Mitteilungsblatt veröffentlicht. Bei der Auswahl der besten Essen wird vor allem auf die drei Kriterien: 1) wenig Fett 2) wenig Zucker und 3) frische Zubereitung geachtet. Die Jury besteht aus Kindern, Köchen und einer Ernährungsmedizinerin.

Über ein gemaltes Bild zu Deinem Gericht freuen wir uns sehr. Verwende dafür einfach ein Extrablatt oder die Rückseite.

Teilnehmen können alle Kinder von drei bis 16 Jahren.

Einsendezeitraum: 15.02.2012 – 15.03.2012

**Kontakt:**

Stefan Behr, Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz 1, 66798 Wallerfangen [stefan.behr@wallerfangen.de](mailto:stefan.behr@wallerfangen.de)

Bei Bedarf Rückseite verwenden!



Name: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Schule/Kindergarten mit Klasse/Gruppe: \_\_\_\_\_

**Sportfreunde SCHEIDBERG**

[www.sf-scheidberg.de](http://www.sf-scheidberg.de) [info@sf-scheidberg.de](mailto:info@sf-scheidberg.de)

**Rückblick Familienabend**

Herzlichen Dank Allen, die zum Gelingen des Abends beigetragen haben. Fotos findet Ihr in der Bildergalerie auf unserer Homepage

**Vorbereitung**

10. Februar Freitag

Spiel gegen Niedaltdorf - Anstoß 19 Uhr

13. Februar Montag - Training

15. Februar Mittwoch

Spiel gegen Stella SLS - Anstoß 18.30 Uhr

17. Februar Freitag - Training

**Fasendumzug Kerlingen**

am Fasenddienstag findet der traditionelle Kerlinger Fasendumzug statt. Aufbau der Gruppen und Wagen ab 13.11 Uhr am Sportplatz in Kerlingen. Umzug ab 14.11 Uhr

anschließender Treff im Saal Gasthaus Ehl

Teilnehmende Gruppen melden sich bitte bei:

Lothar Urban: 06837-7110

Lothar Wiltz: 06831-62866

L. Wiltz, 1. Vorsitzender

Sportfreunde SCHEIDBERG



Fasendumzug Kerlingen

**Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.**

**TOLLE TAGE DER SG IHN-LEIDINGEN**

**ALLERMANNPARTY** am Samstag, 18.02.2012

Im DGH in Ihn steigt die alljährliche Allermannparty ab 19.11 Uhr. Für Stimmung sorgen die DJ's Party Allstars mit Musik für alle Altersgruppen.

**KINDERFASTNACHT**

Am Sonntag, 19.02.2012, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Ihn ein Kindermaskenball statt. Für die Unterhaltung zuständig ist Kerstin mit ihrem Kinderprogramm sowie die Party Allstars.

Der Eintritt ist frei!!!  
Beginn ist um 15.30 Uhr.

**TTC Wallerfangen**

**Berichte und Termine**

Erneut holten sich die Herren 1 eine 9:0 Packung in Weiskirchen ab. Die Jugendlichen Maurice Dolibois und Mael Ehl zeigten noch eine der wenigen Lichtblicke auf. Aufsteigende Tendenz ließ auch Heinz Dutt erkennen.

Wichtige Punkte führen die Herren 2 durch einen 9:3 Erfolg gegen Dillingen 2 ein. Drei Doppelsiege ebneten den Weg zum klaren Sieg. Die gut aufgelegten Harald Grasmück und Reiner Marchand hielten ihre beiden Gegner nieder. Rüdiger Braun, Werner Gammel und Gerd Schmitt sammelten die restlichen Punkte..

Einen überlegenen 8:0 Erfolg gelang den Herren 3 gegen Fremersdorf-Gerlfangen 5. Karsten Matyssek und Martin Hilt zeichneten sich durch 2 Einzelsiege aus. David Banton und Manuel Kiefer steuerten noch die Siege 7 und 8 bei.

Der erste Punkt ging an die Jugend aus Rimlingen-Bachem, das war's dann aber für sie. Die Jugend 1 gewann 6:1. Ehl/Kiefer gewannen ihr Doppel. Maurice Dolibois 2x, Tim Frank, Mael Ehl und Manuel Kiefer blieben 1x siegreich.

Die Geschwister Aline und David Banton schaffen fast im Alleingang einen Punktgewinn gegen Werbeln. Eine 4:6 Niederlage der Jugend 2 war leider nicht zu vermeiden. Nach dem Doppelsieg von Banton/Banton, ließ David seinen Gegenspielern keine Chance. Aline mußte kämpfen bis sie sich im 5. Satz durchsetzen konnte.

Die ersatzgeschwächte Mannschaft der Schüler A erspielten gegen Bous ein 5:5.

Gegen den direkten Tabellennachbarn aus Dörsdorf gewinnen die 1. Senioren mit 9:4. Einen erfreulichen Start bilden zwei gewonnene Doppel von Eisenbarth/Schepker und Dolibois B./Dutt. Erstmals gelang es Klaus Eisenbarth zwei Spiele in der Landesliga der Senioren erfolgreich zum Ende zu führen. Dieses Kunststück gelang am heutigen Spieltag auch Bernd Schepker. Rüdiger Braun und Heinz Dutt lösten im hinteren Paarkreuz ihre Aufgaben erfolgreich. Bernd Dolibois zeigte nach einer Niederlage im ersten Einzel eine deutliche Verbesserung und erspielte der Siegpunkt. Das Duell gegen Fremersdorf-Gerlfangen verloren die 2. Senioren mit 9:5.

#### Die nächsten Spiele des TTC Wallerfangen:

11.02.2012 18.30 Sa Fremers.-Gerlf. - Herren 1  
 11.02.2012 19.30 Sa Herren 2 - Dillingen 2  
 11.02.2012 19.30 Sa Herren 3 - Frem.-Gerlf. 5  
 11.02.2012 15.00 Sa ATSV Saar. - Jugend 1  
 11.02.2012 15.00 Sa Fraulautern - Jugend  
 11.02.2012 15.00 Sa Schüler A - Reib.-Nalb.  
 09.02.2012 20.00 Do Senioren 1. - Dörsdorf  
 Senioren 2 spielfrei

#### Veranstaltungen 2012:

Jahreshauptversammlung 04. März ab 15.00 Uhr  
 1. Mai Wanderung 01. Mai ab 11.00 Uhr  
 Spielerversammlung 20. Mai Sonntag ab 18.00 Uhr  
 Heckenfest 11. August ab 17.00 Uhr  
 Ein Dorf spielt Tischtennis 03. Nov. ab 15.00 Uhr  
 Preisskat-Turnier Preisskat-Turnier ab 14.00 Uhr  
 Weihnachtsmarkt 8.-9. Dez. ganztägig  
 Vereinsmeisterschaften der Schüler und Jugend während der Trainingszeiten: 14. - 21. Dez.

#### Vereinsmeisterschaften der Aktiven:

22. Dez. ab 15.00 Uhr  
 Mehr über den TTC Wallerfangen erfahren Sie unter: [www.ttc-wallerfangen.de](http://www.ttc-wallerfangen.de)



1. Senioren des TTC Wallerfangen

## SV Wallerfangen

### Vorbereitungsspiele

Die nächsten Vorbereitungsspiele finden statt (sofern das Wetter dies zulässt):

Mittwoch, 15.02., 19 Uhr in Düren  
 Samstag, 18.02., 15 Uhr in Fenne

### Die Damen

starten am Samstag, 18.02. in die Rückrunde, mit einem Nachholspiel in Saarlouis, Anstoß 16:15 Uhr.

### Am Fetten Donnerstag

ist das Clubheim ab 14 Uhr geöffnet, um den Umzugsteilnehmern die Wartezeit zu verkürzen.

Auch nach der Rathausstürmung freuen wir uns auf Faasendbootzen in Feierlaune.....

## Tus Wallerfangen e.V



### Vorstand- und Übungsleitersitzung:

Unsere nächste Sitzung findet am Montag, den 13.02.2012 um **20.00 Uhr** im Proberaum des Männergesang-Verein, der ERS, Bungertstr. statt.

## Running Dogs Wallerfangen

### Trainingszeiten Running Dogs Wallerfangen

Es findet kein allgemeines Einzeltraining samstags mehr statt, sondern eine feste Zuordnung zu den Trainern! Erstbesucher kommen bitte zur Vorstellung samstags 17-17.30 Uhr!

Ab Februar findet unsere Rockergruppe wieder jeden Samstag zwischen 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr statt. Welpenschule und Junghundegruppe Samstags zwischen 14.00 bis 15.00 Uhr. Aktuelles zu unserem Einzeltrainingsplan findet ihr auf unserer Homepage: [www.runningdogs.de](http://www.runningdogs.de)  
 Am „Fetten Donnerstag“ findet kein Gruppentraining statt.

### Wau helau bei den Running Dogs Wallerfangen

Am Faschingssamstag, den 18.02.2012 ist buntes Faschingstreiben ab 15.30 Uhr bei den Running Dogs angesagt.

Geboten wird für unsere zweibeinigen und vierbeinigen „Narren“ ein toller Spaßparcours sowie unsere jährliche Kostümprämierung bei der wie immer das Siegerteam mit unserem Wanderpokal belohnt wird. Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt.

Also, dann wolle ma se mo reinlasse mit einem Wau Helau!!



## Umwelt

### Wasserversorgung

#### Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831-966840  
 Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

### MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center  
 Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken  
 Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)  
 Service-abfall@evs.de  
[www.evs.de](http://www.evs.de)

### ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)  
 Info-Telefon: 06861-2691

### SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.  
 Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)  
 Service-abfall@evs.de  
[www.evs.de](http://www.evs.de)

### Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897-856000 oder 01803-856000

### Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Felsberger Str. 2,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Bäckerei Bollbach, Blaulochstr. 6,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1

### GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833-90020

### Elektro Gesetz

#### Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

**Wertstoff Saarlouis**, Industriestraße 31, Saarlouis, Tel: 122587  
 Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr

Samstag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr  
**Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous**, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit:  
 Montag und Mittwoch 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr,  
 Freitag 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Deponie Merzig-Fitten**, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869-1498  
Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 Uhr bis 15.45 Uhr, Freitag 07.30 Uhr bis 17.45 Uhr, Samstag 07.00 Uhr bis 14.45 Uhr

## ■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849-90080).

## ■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681-90692610  
Störungsdienst Strom, Tel: 0681-90692611



Kirchen

## ■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen**

**Gottesdienste Donnerstag, 09.02.2012 - Hl. Apollonia Wallerfangen**

18.00 Uhr Hl. Messe  
anschl. Sitzung des Pfarreienrates im Pfarrheim

**6. Sonntag im Jahreskreis**

**Kollekte f.d. Priesterseminar**

**Samstag, 11.02.2012 - Unsere liebe Frau von Lourdes Düren**

18.30 Uhr Festhochamt am Patrozinium der Kapelle, anschl. Lichtprozession mit Kommunionkindern und allen nach Ittersdorf, Pfarrkirche - dort Te deum und Segen -

**Sonntag, 12.02.2012**

**Kerlingen**

09.00 Uhr Hl. Messe

**Wallerfangen**

10.30 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 14.02.2012 - Hl. Cyrill & hl. Methodius, Schutzpatron Europas, hl. Valentin Ihn**

18.00 Uhr Hl. Messe

**Mittwoch, der 6. Woche im Jahreskreis - 15.02.2012**

**Ittersdorf**

16.30 Uhr Rosenkranzgebet

**Bedersdorf**

18.00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, der 6. Woche im Jahreskreis - 16.02.2012**

**Wallerfangen**

18.00 Uhr Hl. Messe

## Telefonnummern der Pfarrgemeinden

**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail herbert.graeff@bistum-trier.de

**Pfarrer Ulrich Schäfer** (Koop.) Pfarramt St. Andreas Gisingen

**Gemeindereferentin** Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail gaby.mertes@online.de

**Pfarramt St. Katharina** Villeroystr 7, 66798 Wallerfangen

E-Mail pfarramt.wallerfangen@online.de

Sekretärin: Christine Schnubel 06831/964900

Fax 06831/964902

**Öffnungszeiten des Büros:** Mo-Fr 9 - 12; Mo + Do 14-16 Uhr

**Gottesdienste Samstag, 18.30 Uhr u. Sonntag 10.30 Uhr**

**Pfarramt St. Andreas** Zum Scheidberg 25, 66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek 06837/91717

Fax 06837/91718

**Öffnungszeiten des Büros:** Di+Do 9-13; Fr 15-18 Uhr

**Pfarramt St. Martinus** Saarlouiser Str. 95, 66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius Leidingen) pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230

Fax 06837/ 901018

**Öffnungszeiten des Büros:** Di 8.30-10.30; Do 15.30-17.30 Uhr

**Kindergarten Wallerfangen** Villeroystr. 7, 66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer 06831/61128

(9.00-11.15 Uhr läuft der Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail kigawfg@t-online.de

**Öffnungszeiten:** Täglich von 7.00 - 17.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina** Mi 15.00 - 17.00 Uhr

So 9.30 - 10.30 und von 11.30 Uhr - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

## Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum

**Saarlouis St. Ludwig** Fr 9.30 - 11.30 und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

**Ev. Kirchengemeinde Saarlouis** 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabina Busmann 06831/82011

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

## Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Gottesdienste Sonntag, 09.30 Uhr / Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

## ■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

**Tag; Datum; Zeit; Ort; Vorkommnis**

Donnerstag 09.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Freitag 10.02.; 15.00; Völklingen, Probe Seniorenchor

Samstag 11.02.; 15.00; Dillingen, Probe Bezirkskinderchor

Sonntag 12.02.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Montag 13.02.; 20.00; Dillingen, promusica

Donnerstag 16.02.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

**Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.**

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Donnerstag 19.30 Uhr

## ■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

**Sonntag, 12.02.12, 13.30 - 15.15 Uhr**

Öffentlicher Vortrag, Thema: »Entscheide dich jetzt für die göttliche Herrschaft«

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: »Sich von Gottes Geist leiten lassen - warum?«

**Donnerstag, 16.02.12, 19.00 - 20.45 Uhr**

Versammlungsbibelstudium, Thema: »Komm herüber nach Mazedonien« (3. Teil)

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u. a.: »Wird in der Bibel Polygamie verurteilt?«

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche, Themen u. a.: »Jetzt vermehrten Dienst planen«

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: [www.watchtower.org](http://www.watchtower.org)

## Sonstiges

### ■ Einladung zum AWO-KaffeeKlatsch

Der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt (AWO) in Dillingen veranstaltet am Montag den 13. Februar ab 15.00 Uhr wieder seinen beliebten Kaffeeklatsch im Senioren-Treff der Stadt Dillingen.

Einfach gute Laune mitbringen, denn an diesem Montag steht alles im Zeichen der Fastnachtszeit. Natürlich sind nicht nur Seniorinnen und Senioren zum Kaffeeklatsch eingeladen. Beim AWO-Kaffeeklatsch kann man sich generationsübergreifend treffen, miteinander plaudern, an Gesellschaftsspielen teilnehmen oder einfach nur bei Kaffee und Kuchen einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Der Kaffeeklatsch findet jeden 2. Montag im Monat von 15.00 bis 18.00 Uhr im Senioren-Treff im Dillinger Rathaus statt. Der ebenerdige Treffpunkt befindet sich im Erdgeschoss des Rathauses, nur wenige Schritte von der Bushaltestelle am Bahnhof entfernt.

Weitere Informationen bekommen Sie unter der Telefonnummer 06831-1272830 oder im AWO Stadtgartentreff, Weinligstr. 1, 66763 Dillingen, Öffnungszeiten: Di, Mi und Do von 9.00 bis 12.00 Uhr.

**Die nächsten Termine sind wie immer Montag:** 12.03./ 16.04./ 14.05./ 11.06./ 09.07./ 13.08./ 10.09./ 08.10./ 12.11. und 10.12.2012.

### ■ Schützenverein Hubertus 1958 e.V. Berus

**SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus**

**JUGENDABTEILUNG:** ACHTUNG! Das »Training der Schützenjugend« läuft jeden Dienstag und Freitag ab 18,00 Uhr bis zu den Osterferien. Bitte vollzählig zum Training erscheinen da wir mitten in den Rundenkämpfen sind und die Landesmeisterschaft noch ansteht! Weitere Informationen durch die Jugendleitung beim Training! **KREISMEISTERSCHAFT - LP 2012:** Bei den am 30.01.2012 ausgetragenen Kreismeisterschaften 2012 erreichte unser Schützenbruder Armin RUPP in der Seniorenklasse den 3. Platz. **Herzlichen Glückwunsch zum Erfolg!** **WURFSCHIEBEN-TRAP:** Bis einschließlich Februar 2012 bleibt der Trapstand bei unseren Creutzwalder Schützenfreunden geschlossen! Bei irgendwelchen Fragen bitte an Referent HS wenden! **RUNDENKÄMPFE 2011 - 2012:** Sportpistole - B-KL: Samstag 11. Febr. 2012 in Schwalbach. Start um 15,00 Uhr. Luftpistole - A-KL: Samstag 25. Febr. 2012 hat die Mannschaft von Hubertus Berus frei! Der letzte RK wurde am 04.02.12 geschossen. Das Endergebnis der Saison: 3. Tabellenplatz. Luftpistole - Kreisklasse: Samstag 11. Febr. 2012 in Hülzweiler. Start 17,00 Uhr. Bitte jeweils pünktlich zu allen Wettkämpfen erscheinen und die Ergebnisse sofort an den Kreis melden!

**LÄRMSCHUTZMASSNAHME 25m - Pistolenstand: WICHTIGER HINWEIS:** Durch die grimmige Kälte verschiebt sich der weitere Einsatz etwas. Im Februar 2012 werden die Innenarbeiten im 25m-Pistolenstand fortgesetzt. Die Mitglieder werden über die Arbeits-Einsätze und Arbeitszeiten schriftlich oder telefonisch informiert. Bitte beteiligt Euch zahlreich an diesen Arbeitseinsätzen, wenn ihr dazu angesprochen werdet. Die Außenarbeiten werden dann im März/April 2012 (je nach Wetterlage) fortgesetzt.

**ACHTUNG WICHTIGER HINWEIS:** Die neuen **Schützenausweise 2012** haben wir vom Landesverband erhalten. Sie können Dienstag oder Freitag im Schützenhaus Berus abgeholt werden!

**ACHTUNG SENIORENSCHÜTZEN VON HUBERTUS BERUS!** Das gemeinsame »Senioren-Sportschießen« mit AUFLAGE (mit L-Pistole oder L-Gewehr) läuft jeden Freitag ab 19,00 Uhr.

Alle Mitglieder ab Jahrgang 1956 und älter sind herzlich eingeladen. Besonders in den Wintermonaten wäre es doch eine gute Gelegenheit! Luftpistole werden gestellt. Wer Freitag verhindert ist kann auch Dienstag trainieren. Auf geht's - ab 19,00 Uhr zum Senioren-Training mit Vereinsmeisterschaft 2012! **VORÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN SCHÜTZENHAUS BERUS:** ACHTUNG! Das Schützenhaus Berus ist in der Regel nur jeden Dienstag und Freitag-Abend ab 19,00 Uhr, sowie bei Wettkämpfen Samstag ab 15,00 oder 17,00 Uhr geöffnet. An den anderen Wochentagen und Wochenenden können jederzeit nach Absprache und Notwendigkeit andere Öffnungszeiten vereinbart werden. Sprechen Sie bitte rechtzeitig mit unserem Geschäftsführenden Vorstand unter = **Tel. 06836-1800** oder besuchen Sie uns jeweils am Freitag-Abend ab 19,00 Uhr im Schützenhaus Berus. Sie finden uns auch immer im Internet auf unserer **Homepage: &t; [www.schuetzenverein-berus.de](http://www.schuetzenverein-berus.de)**

### ■ Anmeldungen am TGBBZ Dillingen zum Schuljahr 2012/13

Das Technisch-Gewerbliche Berufsbildungszentrum Dillingen nimmt ab sofort Anmeldungen entgegen zum Schuljahr 2012/13 für die Zweijährige Gewerbeschule, Fachrichtung Technik, und für die Fachoberschule Ingenieurwesen, Fachrichtungen Technik und Technische Informatik, für die Klassenstufen 11 und 12. Nach bestandener Abschlussprüfung schließt die Zweijährige Gewerbeschule mit dem Mittleren Bildungsabschluss und die Fachoberschule mit der Fachhochschulreife ab.

Die Anmeldungen müssen bis Ende April 2012 erfolgen auf unserem Sekretariat in der Wallerfanger Straße 14. Eine Anmeldung kann nur persönlich durch volljährige Schüler, Erziehungsberechtigte oder Sorgeberechtigte vorgenommen werden bei Vorlage des letzten Halbjahreszeugnisses oder eines schon vorhandenen Abschlusszeugnisses (Original). Eine Anmeldung per Post, Fax oder Email ist nicht möglich. Weitere Informationen unter Telefon 06831-72042, Fax 06831-702745 und im Internet unter [www.tgbbzdillingen.de](http://www.tgbbzdillingen.de)

## Redaktionsschluss- vorverlegung Fasching!

Die „nährischen Tage“ in der Kalenderwoche 8 machen eine Vorverlegung des Redaktionsschlusstermins erforderlich.

Redaktionsschluss für **KW 08/2012** ist:

**Freitag, 17. Februar 2012,  
10.00 Uhr**

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig an o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden. Um Beachtung wird gebeten!

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH  
-Redaktion-